

# AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE

A Közzolgálati Törvényszék (első tanács) 2008. április 23-i ítélete – Pickering kontra Bizottság

(F-103/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Közzolgálat – Tisztviselők – Díjazás – Korrekciók együtttható – A díjazás egy részének az alkalmazási helyen kívülre történő átutalása – Nyugdíj – Mulasztási eljárás – A Közzolgálati Törvényszék eljárási szabályzatának időbeli hatálya – Illetmény-kimutatás – Jogellenességi kifogás – A tisztviselők közötti egyenlő bánásmód – A bizalomvédelem elve, szerzett jogok, a jogbiztonság elve és a gondoskodási kötelezettség – Indokolási kötelezettség)*

(2008/C 142/70)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

Felperes: Stephen Pickering (La Hulpe, Belgium) (képviselő: N. Lhoest ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Joris és D. Martin meghatalmazottak)

## Az ügy tárgya

A felperes 2004. decemberi, 2005. januári és februári, valamint valamennyi azt követő illetmény-kimutatásainak annyiban történő megsemmisítése, amennyiben azok az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata módosításáról szóló, 2004. március 22-i 723/2004 rendeletben foglalt, a díjazás egy részének a származási országba történő utalására vonatkozó, állítólag jogellenes rendelkezéseket alkalmazzák (a korábbi T-393/05. sz. ügy)

## Az ítélet rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 10., 2006.1.14., 27. o. (Az ügyet eredetileg az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságán T-393/05. számon vették nyilvántartásba, a 2005. december 15-i végzéssel pedig áttették az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékéhez).

A Közzolgálati Törvényszék (első tanács) 2008. április 23-i ítélete – Bain és társai kontra Bizottság

(F-112/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Közzolgálat – Tisztviselők – Díjazás – Korrekciók együtttható – A díjazás egy részének az alkalmazási helyen kívülre történő átutalása – Nyugdíj – Mulasztási eljárás – A Közzolgálati Törvényszék eljárási szabályzatának időbeli hatálya – Illetmény-kimutatás – Jogellenességi kifogás)*

(2008/C 142/71)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

Felperesek: **Neil Bain** (Brüsszel, Belgium), **Obhijit Chatterjee** (Brüsszel, Belgium), **Richard Fordham** (Bergen, Hollandia), **Roger Hurst** (Bergen, Hollandia) (képviselő: N. Lhoest ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Joris és D. Martin meghatalmazottak)

## Az ügy tárgya

A felperesek 2005. februári, márciusi, áprilisi és valamennyi azt követő illetmény-kimutatásainak annyiban történő megsemmisítése, amennyiben azok az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata módosításáról szóló, 2004. március 22-i 723/2004 rendeletben foglalt, a díjazás egy részének a származási országba történő utalására vonatkozó, állítólag jogellenes rendelkezéseket alkalmazzák (a korábbi T-419/05. sz. ügy).

## Az ítélet rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet, mint elfogadhatatlant, elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 48., 2006.2.25., 36. o. (Az ügyet eredetileg az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságán T-419/05. számon vették nyilvántartásba, a 2005. december 15-i végzéssel pedig áttették az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékéhez).